

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA

Nombre del producto : SIKADUR 55 SLV (A)

Tipo de producto : líquido viscoso

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Sika S.A. Chile
Av. Pdte. Salvador Allende 85
8941077 Santiago de Chile
Chile

Teléfono : +56 2 2510 6510

Fax : +56 2 2899 7066

Dirección de correo electrónico : ehs@cl.sika.com

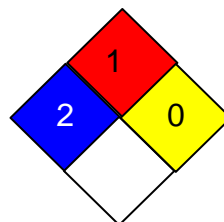
Teléfono de emergencia : Intoxicaciones, CITUC: + 56 2 2635 3800
Emergencias Químicas, CITUC-QUIMICO: +56 2 2247 3600

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCh382 : 9
UN 3082
SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS
PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.

Distintivo según NCh 2190 : { error:
graphic
file not
found:
C:\Progra
m Files
(x86)\SAP
\FrontEnd
\sapgui\W
W\graphi
cs\Z_MS_
9.PNG }

Señal de seguridad según NCh 1411/4 :



Clasificación según SGA (GHS)

Corrosivo/irritante para la piel : Categoría 2

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Categoría 2A

Sensibilización cutánea : Categoría 1

Mutagenicidad de células germinales : Categoría 2

Carcinogenicidad : Categoría 1A

Toxicidad acuática crónica : Categoría 2

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H315 Provoca irritación cutánea.
H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H341 Susceptible de provocar defectos genéticos.
H350 Puede provocar cáncer.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P261 Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles.
P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P273 No dispersar en el medio ambiente.
P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.
Intervención:
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un mé-

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

dico.
P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
P391 Recoger los vertidos.
Almacenamiento:
P405 Guardar bajo llave.
Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros no clasificables

No conocidos.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Tipo de producto : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina y resinas epoxi (peso molecular medio \leq 700)	25068-38-6	\geq 30 - $<$ 50
producto de reacción: bisfenol-F-epiclorhidrina; resinas epoxi (peso molecular medio \leq 700)	28064-14-4	\geq 20 - $<$ 25
placeholder pure for raw mats not yet maintained. Exchange mandatory.	No asignado	\geq 10 - $<$ 20
1,3-bis(2,3-epoxipropoxi)-2,2-dimetilpropano	17557-23-2	\geq 10 - $<$ 20
neodecanoato de 2,3-epoxipropilo	26761-45-5	\geq 2,5 - $<$ 10

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Consulte a un médico.
Muéstrela esta hoja de seguridad al doctor que esté de servicio.

En caso de inhalación : Salga al aire libre.
Consultar a un médico después de una exposición importante.

En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
Elimínelo lavando con jabón y mucha agua.
Si persisten los síntomas, llame a un médico.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con agua abundante.
Quítese los lentes de contacto.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consulte a un especialista.

En caso de ingestión : Lávese la boca con agua y después beba agua abundante.
No dé leche ni bebidas alcohólicas.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Consulte al médico.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : efectos irritantes
efectos sensibilizantes
efectos carcinógenos
Reacciones alérgicas
Lacrimación excesiva
Dermatitis
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.

Notas especiales para un medico tratante : Trate sintomáticamente.

5. MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

Peligros específicos durante la extinción de incendios : No permita que la escorrentía posterior al control del incendio entre a los desagües o cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos

Métodos específicos de extinción : El agua de la extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.

6. MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilice equipo de protección personal.
Negar el acceso a personas sin protección.

Precauciones ambientales : No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y materiales de contención y limpieza : Recójalo con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, silicagel, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Guarde en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Sugerencias para la protección contra incendios y explosiones : Medidas normales preventivas para la protección contra incendios.

Consejos para una manipu- : No respire los vapores ni la niebla de la pulverización.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

- lación segura Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).
Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.
Las personas que hayan tenido problemas de sensibilización de la piel, asma, alergías, enfermedades respiratorias crónicas o recurrentes, no deben ser empleadas en ninguna parte del proceso en la cual esté utilizada esta preparación.
Fumar, comer y beber debe prohibirse en el área de aplicación.
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almace- : Entrada prohibida a toda persona no autorizada.
naje seguro Almacénelo en el envase original.
Conserve el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben ser cuidadosamente resellados y mantenerlos en posición vertical para evitar fugas.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Almacenar en conformidad con la reglamentación local.
-

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.
Clasificación según NCh382

Protección personal

- Protección respiratoria : La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.
filtro de vapor orgánico (Tipo A)
A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm
Asegurar una ventilación adecuada. Esto se puede conseguir por extracción de escape local o por ventilación general. (EN 689 - Métodos para la determinación de la exposición por inhalación). Esto se aplica en particular a la mezcla / zona de agitación. En caso de que esto no fuera SUFICIENTE para mantener las concentraciones dentro de los límites de exposición profesional deberán utilizarse medidas de protección de la respiración.
- Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
Adecuados para periodos cortos o para protección contra salpicaduras:
Guantes de goma de butilo/nitrilo (0,4 mm),
Desechar los guantes contaminados.
Adecuado para exposición permanente:
Guantes Vitón (0,4mm),
tiempo de detección >30 min.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	2017/11/30	100000013070	Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

- | | |
|------------------------------------|--|
| Protección de los ojos | : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario. |
| Protección de la piel y del cuerpo | : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo. |
| Medidas de higiene | : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
No coma ni beba durante su utilización.
No fume durante su utilización.
Lavarse las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. |
-

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- | | |
|--|--|
| Aspecto | : líquido viscoso |
| Color | : Transparente |
| Olor | : epoxi |
| Umbral de olor | : Sin datos disponibles |
| pH | : Sin datos disponibles |
| Punto de fusión/rango / Punto de congelación | : Sin datos disponibles |
| Punto / intervalo de ebullición | : Sin datos disponibles |
| Punto de inflamación | : aprox. > 93,9 °C (> 93,9 °C)
Método: copa cerrada |
| Índice de evaporación | : Sin datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : Sin datos disponibles |
| Límite superior de explosividad | : Sin datos disponibles |
| Límite inferior de explosividad | : Sin datos disponibles |
| Presión de vapor | : 0,001 hPa (0,001 hPa) |
| Densidad relativa de vapor | : Sin datos disponibles |
| Densidad | : aprox. 1,1 g/cm ³ (20 °C (20 °C) ()) |
| Solubilidad | |
| Hidrosolubilidad | : Sin datos disponibles |

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



SIKADUR 55 SLV (A)

Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Solubilidad en otros disolventes : Sin datos disponibles

Coefficiente de partición: (n-octanol/agua) : Sin datos disponibles

Temperatura de auto-inflamación : No aplicable

Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles

Viscosidad

 Viscosidad, dinámica : Sin datos disponibles

 Viscosidad, cinemática : > 20,5 mm²/s (40 °C)

Propiedades explosivas : Sin datos disponibles

Peso molecular : Sin datos disponibles

COV : 481 g/l

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.

Estabilidad química : El producto es químicamente estable.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Condiciones a evitar : Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Sin datos disponibles

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Componentes:

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina y resinas epoxi (peso molecular medio <= 700):

Toxicidad Oral Aguda : DL50 Oral (Rata): > 5.000 mg/kg

Toxicidad dérmica aguda : LD50 Dermico (Conejo): > 20.000 mg/kg

producto de reacción: bisfenol-F-epiclorhidrina; resinas epoxi (peso molecular medio <= 700):

Toxicidad Oral Aguda : DL50 Oral (Rata): > 5.000 mg/kg

neodecanoato de 2,3-epoxipropilo:

Toxicidad Oral Aguda : DL50 Oral (Rata): 9.600 mg/kg

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Toxicidad dérmica aguda : LD50 Dermico (Rata): 3.800 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas

Sin datos disponibles

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Sin datos disponibles

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad por dosis repetidas

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

Componentes:

producto de reacción: bisfenol-A-epiclorhidrina y resinas epoxi (peso molecular medio <= 700):

Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): 2 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 1,8 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

neodecanoato de 2,3-epoxipropilo:

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 3,5 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	2017/11/30	100000013070	Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Otros efectos nocivos

Producto:

Información ecológica complementaria : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

13. INFORMACIÓN SOBRE LA DISPOSICIÓN FINAL

Métodos de eliminación

Residuos : Evite que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de residuos.

Envases contaminados : Vacíe el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.
No reutilice los recipientes vacíos.

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Regulación nacional

NCh382

Número ONU : UN 3082
Designación oficial de transporte : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9
Número de identificación de riesgo : 90

Regulaciones internacionales

UNRTDG

Número ONU : UN 3082
Designación oficial de transporte : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9

IATA-DGR

No. UN/ID : UN 3082
Designación oficial de transporte : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : Miscellaneous Dangerous Goods
Instrucción de embalaje (avión de carga) : 964

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión 0.0 Fecha de revisión: 2017/11/30 Número de HDS: 100000013070 Fecha de la última revisión: -
Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

Instrucción de embalaje : 964
(avión de pasajeros)

Código-IMDG

Número ONU : UN 3082
Designación oficial de trans- : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,
porte : N.O.S.

Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9
Código EmS : F-A, S-F
Contaminante marino : no

Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el Código IBC

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla

Decreto 43/2016, Aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas
Decreto 190. Sustancias Cancerígenas, Manejo de : No aplicable
Residuos Peligrosos.

Convención Internacional sobre las Armas Químicas : No aplicable
(CWC) Programas sobre los Productos Químicos Tóxicos y los Precursores (Louisiana Administrative Code, Title 33, Part V Section 10101 et. seq.)

Decreto 1358 - Establece normas que regulan las medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales. : No aplicable

Referencia

- Decreto Supremo N°40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo N°43 Almacenamiento de sustancias peligrosas. Versión 2015
- Decreto Supremo N°72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera.
- Decreto Supremo N°148 Disposición de Residuos Peligrosos.
- Decreto Supremo N°298 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo N°594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo.
- Norma Chilena NCh 382 Sustancias Peligrosas- Terminología y Clasificación General.
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de Materiales.
- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos.
- Norma Chilena NCh 2245. Versión 2015

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Texto completo de otras abreviaturas

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

SIKADUR 55 SLV (A)



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: -
0.0	2017/11/30	100000013070	Fecha de la primera emisión: 2017/11/30

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Reglamentaciones para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructural-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicarán nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja de Datos del Producto antes de su uso y procesamiento.

CL / 1X